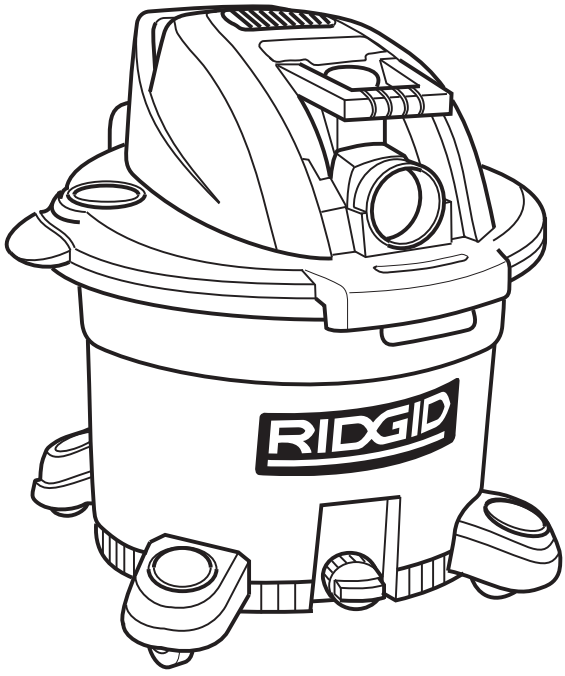
SP6677-5 6, 9, 12 & 16 GALLON.qxd 4/27/10 8:17 PM Page 1

OWNER'S MANUAL

6 U.S. GALLON/22.5 LITER
9 U.S. GALLON/34.0 LITER
12 U.S. GALLON/45.0 LITER
16 U.S. GALLON/60.0 LITER
WET/DRY VAC



FOR QUESTIONS OR INFORMATION CONTACT US AT

www.ridgidvacs.com

⚠ WARNING:
To reduce the risk of injury, the user must read and understand the owner's manual before using this product.

Thank you for buying a RIDGID product.

• Español - página 15

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

Part No. SP6677

Printed in Mexico

SP6677-5 6, 9, 12 & 16 GALLON.qxd 4/27/10 8:17 PM Page 2

Table of Contents

Section	Page
Important Safety Instructions	2
Introduction	4
Unpacking and Checking Carton Contents	4
Caster/Caster Foot Assembly	4
Filter Removal and Installation	5
Wet/Dry Vac Assembly	6
Cord Storage	6
To Store Your Accessories	7
Operation	7
Vacuuming Dry Materials	8
Vacuuming Liquids	8
Emptying the Drum	9
Moving the Wet/Dry Vac	9
Blowing Feature	9
Maintenance	10
Filter	10
Cleaning and Disinfecting the Wet/Dry Vac	11
Cord Maintenance	11
Storage	11
Casters	11
Repair Parts	12
Warranty	14

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Safety is a combination of using common sense, staying alert, and knowing how your wet/dry vacuum cleaner ("Vac") works.

Safety Signal Words

⚠ **DANGER:** Indicates a hazardous situation which, if not avoided, **will** result in death or serious injury.

⚠ **WARNING:** Indicates a hazardous situation which, if not avoided, **could** result in death or serious injury.

⚠ **CAUTION:** Indicates a hazardous situation which, if not avoided, **could** result in minor or moderate injury.

When using your Vac, always follow basic safety precautions including the following:

⚠ WARNING

- To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

- Read and understand this manual and all labels on the Vac before operating.
- Use only as described in this manual.
- Do not leave Vac running while unattended - you may fail to notice important signs indicating abnormal operation such as loss of suction, debris/liquid exiting exhaust, or abnormal motor noises. Immediately stop using Vac if you notice these signs.
- Do not leave Vac when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before servicing.
- Sparks inside the motor can ignite flammable vapors or dust. To reduce the risk of fire or explosion, do not use near combustible liquids, gases, or dusts, such as gasoline or other fuels, lighter fluid, cleaners, oil-based paints, natural gas, coal dust, magnesium dust, grain dust, aluminum dust, or gun powder.
- Do not vacuum anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Do not vacuum drywall dust, cold fireplace ash, or other fine dusts with standard filter. These may pass through the filter and be exhausted back into the air. Use a fine dust filter instead.
- To reduce the risk of inhaling toxic vapors, do not vacuum or use near toxic or hazardous materials.
- To reduce the risk of electric shock, do not expose to rain or allow liquid to enter motor compartment. Store indoors.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- Do not use with a torn filter or without filter installed except when vacuuming liquids as described in this manual. Dry debris ingested by the impeller may damage the motor or be exhausted into the air.
- Turn off Vac before unplugging.
- To reduce the risk of injury from accidental starting, unplug power cord before changing or cleaning filter.

- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not use with damaged cord, plug or other parts. If your Vac is not working as it should, has missing parts, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, call customer service.
- Do not pull or carry by cord, use cord as handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run Vac over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not handle plug, switch, or the Vac with wet hands.
- Use only extension cords that are rated for outdoor use. Extension cords in poor condition or too small in wire size can pose fire and shock hazards. To reduce the risk of these hazards, be sure the cord is in good condition and that liquid does not contact the connection. Do not use an extension cord with conductors smaller than 16 gauge (AWG) in size. To reduce power loss, use a 14 gauge extension cord if 25 to 50 ft. long and 12 gauge for 50 ft. or longer.
- This Vac is double-insulated, eliminating the need for a separate grounding system. Use only identical replacement parts. Read the instructions for Servicing Double-Insulated Wet/Dry Vacs.
- Do not put any object into ventilation openings. Do not vacuum with any ventilation openings blocked; keep free of dust, lint, hair or anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- To reduce the risk of falls, use extra care when cleaning on stairs.
- To reduce the risk of back injury or falls, do not lift a Vac that is heavy with liquid or debris. Partially empty by scooping debris or draining liquid.
- To reduce the risk of personal injury or damage to Vac, use only Ridgid recommended accessories.
- When using as a blower:
  - Direct air discharge only at work area.
  - Do not direct air at bystanders.
  - Keep children away when blowing.
  - Do not use blower for any job except blowing dirt and debris.
  - Do not use as a sprayer.
  - Wear safety eyewear.
- To reduce the risk of eye injury, wear safety eyewear. The operation of any utility Vac or blower can result in foreign objects being blown into the eyes, which can result in severe eye damage.

⚠ CAUTION:

- To reduce the risk of hearing damage, wear ear protectors when using for extended time or in a noisy area.
- For dusty operations, wear dust mask.
- Static shocks are common when the relative humidity of the air is low. Vacuuming fine debris with your Vac can deposit static charge on the hose or Vac. To reduce the frequency of static shocks in your home or when using this Vac, add moisture to the air with a humidifier.

Observe the following warnings that appear on the motor housing of your Vac:

DOUBLE INSULATED
GROUNDING NOT REQUIRED.
WHEN SERVICING USE ONLY
IDENTICAL REPLACEMENT PARTS.

⚠ WARNING: For your own safety, read and understand owner's manual. Do not run unattended. Do not pick up hot ashes, coals, toxic, flammable or other hazardous materials. Do not use around explosive liquids or vapors.

WARNING: To reduce the risk of electric shock - do not expose to rain - store indoors.

SAVE THIS MANUAL

Introduction

This Wet/Dry Vac is intended for household use. It may be used for vacuuming wet or dry media and may be used as a blower.

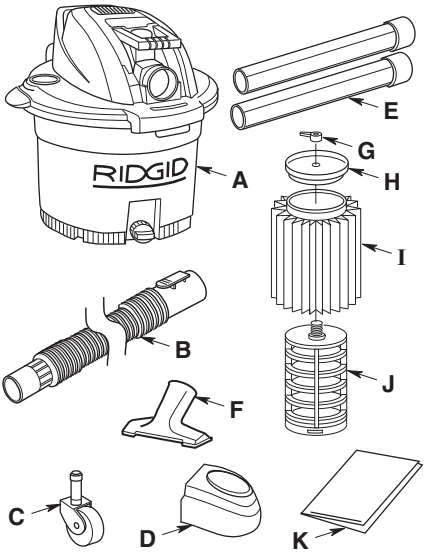
Read this owner's manual to familiarize yourself with the product features and to understand the specific usage of your new Vac.

Unpacking and Checking Carton Contents

Remove entire contents of carton. Check each item against the Contents List found on the product carton. Contact us at info@ridgidvacs.com if any parts are damaged or missing.

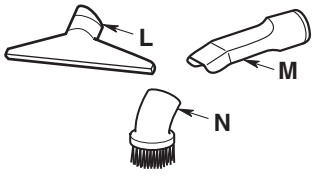
Carton Contents List

Key	Description	Qty
A	Wet/Dry Vac	1
B	Tug-A-Long™ Hose	1
C	Caster	4
D	Caster Foot w/Storage	4
E	Extension Wands	2
F	Utility Nozzle	1
G	Filter Nut	1
H	Filter Plate	1
I	Filter	1
J	Filter Cage	1
K	Owner's Manual	1



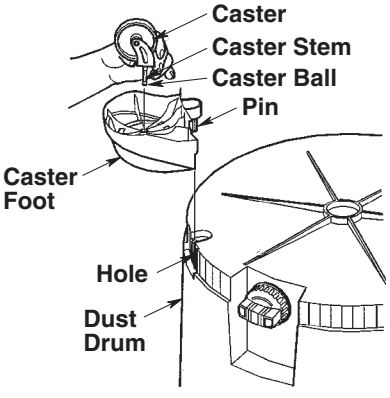
Available with Select Models Only
Check carton for the list of included accessories.

L	Wet Nozzle	1
M	Car Nozzle	1
N	Dusting Brush	1



Caster/Caster Foot Assembly

1. Turn the dust drum upside down on the floor.
2. Insert the caster feet into the bottom of drum, as shown (4 places).
3. Push on the caster foot until the foot is flush with bottom of the dust drum.
4. Insert the caster stem into the socket of the caster foot, as shown (4 places).
5. Push on the caster until the ball on the caster stem is inserted all the way into the socket. You will hear the ball snap into the socket and the caster will swivel easily when positioning is correct.
6. Turn the drum upright.



SP6677-5 6, 9, 12 & 16 GALLON.qxd 4/27/10 8:17 PM Page 5

Filter Removal and Installation

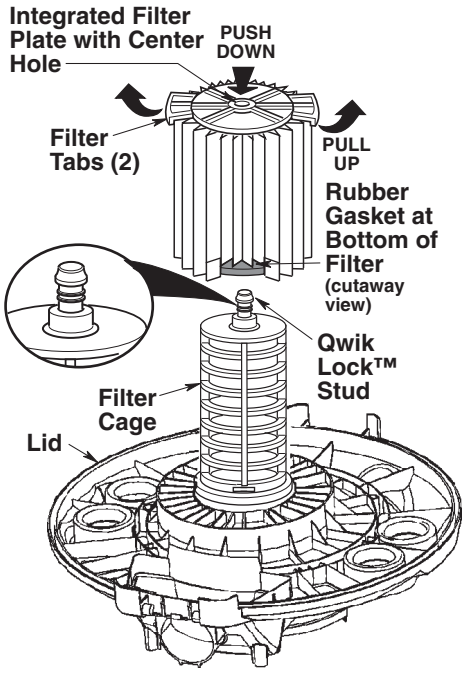
Removal and Installation of the Qwik Lock™ Filter

Filter Removal:

1. Hold the filter tabs of the Qwik Lock™ filter in each hand.
2. With one thumb on the Qwik Lock™ stud, which protrudes through the integrated filter plate, lift up on the filter tabs while pushing down on the stud.
3. This action will cause the filter to release from the filter cage. Slide filter off cage.

Filter Installation:

1. Carefully slide the Qwik Lock™ filter over the filter cage and press down on the outside edge of the filter until the rubber gasket on the bottom of the filter seats securely around the base of the filter cage and against the lid.
2. Align the small center hole in the top of the filter over the Qwik Lock™ stud on the filter cage. Press firmly on top of the filter near the stud to allow the filter to snap over the ball on the end of the stud. The filter is now attached.



NOTE: Failure to properly seat the bottom gasket could result in debris bypassing the filter.

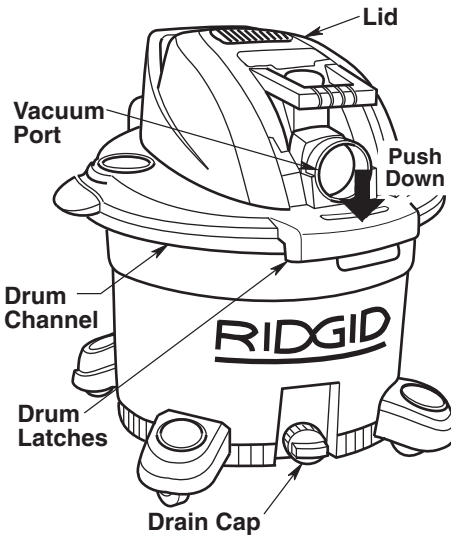
Wet/Dry Vac Assembly

1. Line up vacuum port in lid with drain cap located on the front of the drum.
2. Place lid on top of drum with the drum latches snug against the drum channel.
3. Be sure lid completely covers the top of the drum so leakage does not occur.
4. Push down on top of the drum latch areas to cause the drum latches to hook onto the drum channel.

NOTE: Some models may have rotating latches. Rotate both latches down until you hear them snap over the drum channel.

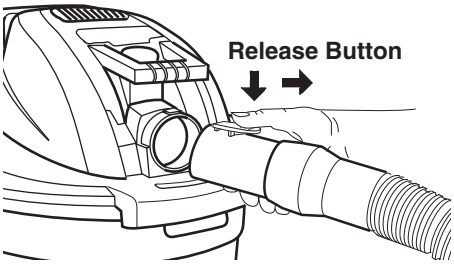
5. Make sure that the locking tabs are snapped in place to prevent the lid from coming off.

Your new Wet/Dry Vac is ready for use.



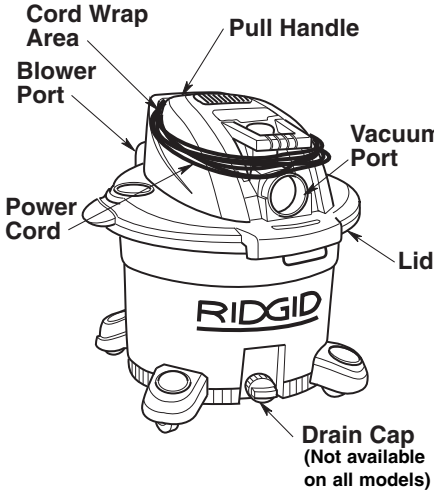
Insert Hose

Insert the push button end of the Tug-a-Long™ hose into the inlet of the Vac. The hose should snap into place. To remove the hose from the Vac, press the release button in the hose assembly and pull the hose out of the Vac inlet, as shown.



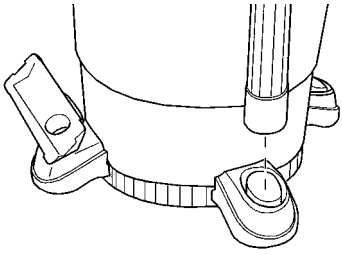
Cord Storage

Simply, wrap the power cord around the power head and snap the connector on the plug to a wrap of the cord.



To Store Your Accessories

1. Slide extension wands and accessories over the rings on the caster feet.
2. To remove wands and accessories, lightly rotate and pull upward.
3. Accessories may also be stored in the rings provided on lid (select models).



Operation

⚠ WARNING: To reduce the risk of fire, explosion, or damage to Vac:

- **Do not leave Vac running while unattended - you may fail to notice important signs indicating abnormal operation such as loss of suction, debris/liquid exiting exhaust, or abnormal motor noises. Immediately stop using Vac if you notice these signs.**
- **Do not leave Vac plugged-in when not in use.**
- **Do not continue running when float has cut off suction.**
- **Do not operate Vac in areas with flammable gases, vapors or explosive dust in the air. Sparks inside the motor can ignite airborne flammables. Flammable gases and vapors include: lighter fluid, solvent-type cleaners, oil-based paints, gasoline, alcohol, or aerosol sprays. Flammable dusts include: coal, magnesium, aluminum, grain, or gun powder.**
- **Do not vacuum up explosive dusts, flammable liquids, or hot ashes.**
- **Do not use Vac as a sprayer.**

⚠ WARNING: To reduce the risk of electric shock or injury:

- **Do not expose to rain or allow liquid to enter motor compartment. Store indoors.**
- **Do not handle plug, switch, or Vac with wet hands.**
- **Do not service Vac while it is plugged-in. If your Vac is not working as it should, has missing parts, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to an independent service center or call customer service.**
- **When using an extension cord, use only outdoor-rated cords that are in good condition. Do not allow the connection to come into contact with liquid.**
- **Do not vacuum toxic materials to reduce the risk of inhaling the vapors or dust.**

Operation (continued)

To reduce the risk of electric shock, all models have a polarized plug (one blade is wider than the other), except those with a 230 Volt European style plug. This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.

After you plug the power cord into the outlet, turn the unit on by pushing the switch from position "O" to position "I". The symbols used on the switch actuator are international "On & Off" symbols:

◯ = OFF | = ON

Familiarize yourself with the accessories included with the Vac. Each accessory may be used in various ways for vacuuming and blowing debris. Here is a list of the accessories and their uses.

Utility Nozzle - General purpose nozzle for most vacuuming applications.

Extension Wands - These wands can be connected together and provides additional length for more reach.

Hose - Provides transfer of vacuum or blowing capability to work site. Provides the means of attaching extension wands and nozzles.

Available with Select Models Only

Car Nozzle - Dry pickup nozzle for car interiors and most upholstery cleaning.

Wet Nozzle - Used for wet pickup on smooth surfaces to pick up liquid and dry the surface in one stroke.

Dusting Brush - Use for sweeping up areas with fine dust or debris. Great for detailed cleaning.

Vacuuming Dry Materials

1. The filter must always be in correct position at all times to avoid leaks and possible damage to Vac.
2. Your using your Vac to pick up very fine dust, it will be necessary for you to empty the drum and clean the filter at more frequent intervals to maintain peak Vac performance.

NOTE: A dry filter is necessary to pick up dry material. If you use your Vac to pick up material when the filter is wet, the filter will clog quickly and be very difficult to clean.

Vacuuming Liquids

1. When picking up small amounts of liquid the filter may be left in place.
2. When picking up large amounts of liquid we recommend that the filter be removed. If the filter is not removed, it will become saturated and misting may appear in the exhaust.
3. When the liquid in the drum reaches a predetermined level, the float mechanism will rise automatically to cut off air-flow. You will know that the float has risen because Vac airflow ceases and the motor noise will become higher in pitch, due to increased motor speed. When this happens, turn off the Vac, unplug the power cord, and empty the drum.
4. After using the Vac to pick up liquids, the filter must be dried to avoid possible mildew and damage to the filter.

Emptying the Drum

⚠ WARNING: To reduce the risk of injury from accidental starting, unplug power cord before emptying the drum.

1. The 12 gallon Vac comes equipped with a drain for easy emptying of liquids. Simply unscrew the drain cap and lift the opposite side slightly to empty the drum.
2. For the smaller models, the top assembly must be removed. Pull the flexible latches outward on each side of the lid to release from the drum.
3. While holding the latches out, lift the top assembly up and away from the drum.
4. Lay top assembly upside down on a clean area while emptying drum or changing filter.
5. Dump the drum contents into the proper waste disposal container.

⚠ WARNING: To reduce the risk of back injury or falls, do not lift a Vac heavy with liquid or debris. Scoop or drain enough contents out to make the Vac light enough to lift comfortably.

Moving the Wet/Dry Vac

Should it become necessary to pick the Vac up to move it, the handles on the sides of the dust drum are used to lift. The pull handle on the motor cover should be used to maneuver the Vac.

Blowing Feature

Your Wet/Dry Vac features “Full Blowing”. It can blow sawdust and other debris. Follow the steps below to use your Vac as a blower.

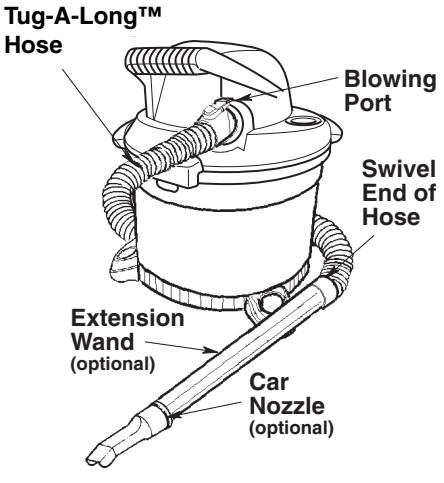
⚠ WARNING: Always wear safety eyewear complying with ANSI Z87.1 (or in Canada, CSA Z94.3) before using as a blower.

⚠ WARNING: To reduce the risk of injury to bystanders, keep them clear of blowing debris.

⚠ CAUTION: Wear a dust mask if blowing creates dust which might be inhaled.

⚠ CAUTION: To reduce the risk of hearing damage wear ear protectors when using the Vac/blower for extended time using or in a noisy area.

1. Locate blowing port of your Wet/Dry Vac.
2. Insert Tug-A-Long™ end of hose into the blowing port of the Vac.
3. (Optional) Attach extension wand to swivel end of hose, then place a car nozzle on the wand.
4. Turn Vac on and you are ready to use your Vac as a blower.



Maintenance

Filter

NOTE: The filter is made of high quality paper designed to stop very small particles of dust. The filter can be used for dry pick up or small amounts of liquid. Handle the filter carefully when removing to clean or installing it. Creases in the filter pleats may occur from installation but will not affect the performance of the filter.

Filter Cleaning

Your filter should be cleaned often to maintain peak Vac performance.

Be sure to dry the filter before storing or picking up dry debris.

IMPORTANT: After cleaning, check the filter for tears or small holes. Do not use a filter with holes or tears in it. Even a small hole can cause a lot of dust to come out of your Vac. If your filter is worn or damaged, replace it immediately. Allow the filter to dry before reinstalling and storing the Vac.

Filter Removal

To remove the filter for cleaning or replacement, unscrew the filter nut from the filter cage and lift off filter and filter plate .

⚠ WARNING: Do not operate without filter cage and float, as they prevent liquid from entering the impeller and damaging the motor.

IMPORTANT: To avoid damage to the blower wheel and motor, always reinstall the filter before using the Vac for dry material pick-up.

Cleaning A Dry Filter

1. Some removal of dry debris can be accomplished without removing the filter from the Vac. Slap your hand on top of the lid while the Vac is turned off.
2. For best cleaning results due to accumulated dust, clean the filter in an open area. Cleaning SHOULD be done outdoors and not in the living quarters.
3. After filter removal from Vac, remove the dry debris by gently tapping filter against the inside wall of your dust drum. The debris will loosen and fall.
4. For thorough cleaning of dry filter with fine dust (no debris), run water through it as described under "Cleaning A Wet Filter"

Cleaning A Wet Filter

After filter is removed, run water through the filter from a hose or spigot. Take care that water pressure from the hose is not strong enough to damage filter.

Cleaning and Disinfecting the Wet/Dry Vac

To keep your Wet/Dry Vac looking its best, clean the outside with a cloth dampened with warm water and mild soap.

To clean the drum:

1. Dump debris out.
2. Wash drum thoroughly with warm water and mild soap.
3. Wipe out with dry cloth.

Before prolonged storage or as needed (i.e.; waste water pick up) the drum should be disinfected.

To disinfect the drum:

1. Pour 1 gallon of water and 1 teaspoon chlorine bleach into the drum.
2. Let solution stand for 20 minutes, carefully swishing every few minutes, making sure to wet all inside surfaces of the drum.
3. Empty drum after 20 minutes. Rinse with water until bleach smell is gone. Allow drum to dry completely before sealing the motor on the drum.

Cord Maintenance

When vacuuming is complete, unplug the cord and wrap it around the motor cover. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or their service agent or by similarly qualified personnel to reduce the risk of accident.

Storage

Before storing your Vac, the dust drum should be emptied and cleaned. The cord should be wrapped around the unit and the hose should be stored as described in this manual. Accessories should be kept in the same area as the Vac so they can be readily available. The Vac should be stored indoors.

Casters

If your casters are noisy, you may put a drop of oil on the roller shaft to make them quieter.

⚠ WARNING: To assure product SAFETY and RELIABILITY, repairs and adjustments should be performed by Authorized Service Centers, always using RIDGID replacement parts.

Repair Parts

6, 9, 12 or 16 U.S. Gallon Wet/Dry Vac

RIDGID parts are available on-line at www.ridgidparts.com

Always order by Part Number - Not by Key Number

⚠ WARNING

SERVICING OF DOUBLE-INSULATED WET/DRY VAC

In a double-insulated Wet/Dry Vac, two systems of insulation are provided instead of grounding. No grounding means is provided on a double-insulated appliance, nor should a means for grounding be added. Servicing a double-insulated Wet/Dry Vac requires extreme care and knowledge of the system, and should be done only by qualified service personnel. Replacement parts for a double-insulated Wet/Dry Vac must be identical to the parts they replace. Your double-insulated Wet/Dry Vac is marked with the words "DOUBLE INSULATED" and the symbol ⧈ (square within a square) may also be marked on the appliance.

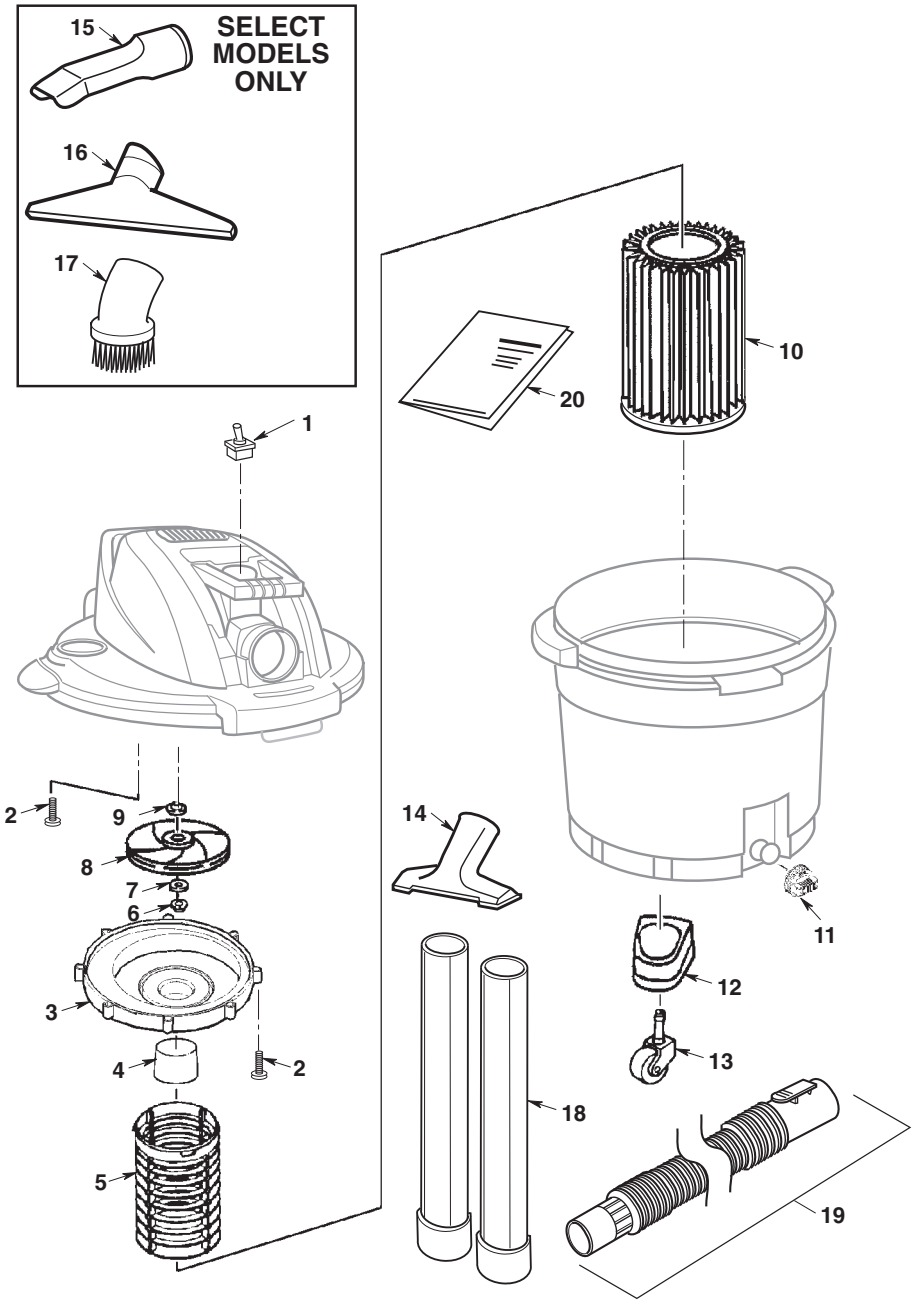
To reduce the risk of injury from electrical shock, unplug power cord before servicing the electrical parts of the Wet/Dry Vac.

Key No.	6 Gallon Part No.	9 Gallon Part No.	12 Gallon Part No.	16 Gallon Part No.	Description
1	73180	73180	832086	73180	Switch
2	820563-4	820563-4	820563-4	820563-4	Screw, Pan Hd. Ty. “AB” 10 x 3/4 Ser.
3	831032	831032	829692	829692	Collector Assembly
4	509488	509488	509488	509488	Float
5	823201-1	823201-1	823201-1	823201-1	Filter Cage
6	826817	826817	826817	826817	Nut, Hex Flange 5/16-18
7	315534-1	315534-1	315534-1	315534-1	Washer
8	818413-5	818413-3	818413-2	818413-2	Blower Wheel
9	818961	818961	818961	818961	Spacer
10	VF4000	VF4000	VF4000	VF4000	Filter
11	—	—	73185	73185	Drain Cap
12	832084	832084	828833	832084	Caster Foot w/Storage
13	73137	73137	73137	73137	Caster
14	VT1709	VT1709	VT2509	VT1709	Utility Nozzle
15	VT1781	VT1781	VT2503	VT1781	Car Nozzle (select models only)
16	VT1710	VT1710	VT2510	VT1710	Wet Nozzle (select models only)
17	VT1701	—	—	VT1701	Dusting Brush (select models only)
18	VT1708	VT1708	VT2508	VT1708	Extension Wands
19	VT1720	VT1720	VT2520	VT1720	Hose Assembly
20	SP6677	SP6677	SP6677	SP6677	Owner’s Manual

SP6677-5 6, 9, 12 & 16 GALLON.qxd 4/27/10 8:17 PM Page 13

6, 9, 12 or 16 U.S. Gallon Wet/Dry Vac

RIDGID parts are available on-line at www.ridgidparts.com



RIDGID

RIDGID FULL LIFETIME WARRANTY Against Material Defects & Workmanship

- **What is covered**

RIDGID® Wet/Dry Vacs are warranted to be free of defects in workmanship and material.

- **How long coverage lasts**

This warranty lasts for the lifetime of the RIDGID® Wet/Dry Vac.

- **How to obtain service**

To obtain the benefit of this warranty, deliver via prepaid transportation the complete product to RIDGE TOOL COMPANY, Elyria, Ohio, or any authorized RIDGID® INDEPENDENT SERVICE CENTER. Pipe wrenches and other hand tools should be returned to the place of purchase.

- **What we will do to correct problems**

Warranted Wet/Dry Vacs will be repaired or replaced, at Ridge Tool Company's option, and returned at no charge; or, if after three attempts to repair or replace during the warranty period the Wet/Dry Vac is still defective, you can elect to receive a full refund of your purchase price.

- **What is not covered**

Failures due to misuse, abuse or normal wear and tear are not covered by this warranty. **RIDGE TOOL COMPANY SHALL NOT BE RESPONSIBLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.**

- **How local laws relate to the warranty**

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific rights, and you may also have other rights which vary from state to state, province to province, or country to country.

- **No other express warranty applies**

This FULL LIFETIME WARRANTY is the sole and exclusive warranty for RIDGID® Wet/Dry Vacs. No employee, agent, dealer, or other person is authorized to alter this warranty or make any other warranty on behalf of Ridge Tool Company.

Stock No.
Model No.
Serial Number _____
Model and serial numbers may be found next to the blowing port. You should record both model and serial numbers in a safe place for future use.

QUESTIONS OR COMMENTS? CONTACT US AT

www.ridgidvacs.com

In the U.S. and Canada, Call 1-800-4-RIDGID

In Mexico, Call 01-800-701-9811

EMERSON™

Professional Tools

Emerson Tool Company
A Division Of
Emerson Electric Co.

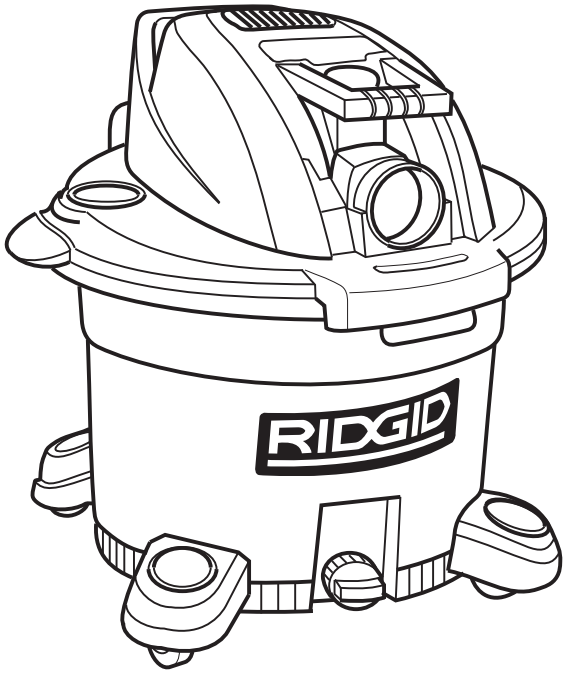
© 2010 Emerson

Part No. SP6677 Form No. SP6677-5 Printed in Mexico 04/10

SP6677-5 6, 9, 12 & 16 GALLON.qxd 4/27/10 8:17 PM Page 15

MANUAL DEL OPERADOR

ASPIRADORA PARA MOJADO/SECO DE 6 GALONES EE.UU./22.5 LITROS 9 GALONES EE.UU./34 LITROS 12 GALONES EE.UU./45 LITROS 16 GALONES EE.UU./60 LITROS



SI TIENE PREGUNTAS O DESEA INFORMACIÓN, COMUNÍQUESE CON NOSOTROS EN www.ridgidvacs.com

⚠ **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y entender el manual del operador antes de utilizar este producto.

Gracias por comprar un producto RIDGID.

GUARDE ESTE MANUAL PARA REFERENCIA FUTURA

No. de pieza SP6677

Impreso en México

SP6677-5 6, 9, 12 & 16 GALLON.qxd 4/27/10 8:17 PM Page 16

Indice

Sección	Página
Instrucciones de seguridad importantes	16
Introducción	18
Desempaquetado y comprobación del contenido de la caja de cartón	18
Ensamblaje de las ruedecillas/patas para ruedecilla	18
Remoción e instalación del filtro	19
Ensamblaje de la aspiradora para mojado/seco	20
Almacenamiento del cordón	20
Para guardar los accesorios	21
Funcionamiento	21
Recogida de materiales secos con la aspiradora	22
Recogida de líquidos con la aspiradora	22
Vaciado del tambor	23
Transporte de la aspiradora para mojado/seco	23
Dispositivo de soplado	23
Mantenimiento	24
Filtro	24
Limpieza y desinfección de la aspiradora para mojado/seco	25
Mantenimiento del cordón	25
Almacenamiento	25
Ruedecillas	25
Piezas de repuesto	26
Garantía	28

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

La seguridad es una combinación de sentido común, permanecer alerta y saber cómo funciona la aspiradora para mojado/seco ("la aspiradora").

Palabras de señal de seguridad

⚠ **PELIGRO:** indica una situación peligrosa que, si no se evita, **causará** la muerte o lesiones graves.

⚠ **ADVERTENCIA:** indica una situación peligrosa que, si no se evita, **podría causar** la muerte o lesiones graves.

⚠ **PRECAUCIÓN:** indica una situación peligrosa que, si no se evita, **pudiera causar** lesiones leves o moderadas

Cuando utilice la aspiradora, siga siempre las precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

⚠ ADVERTENCIA–

Para reducir el riesgo de incendio, sacudidas eléctricas o lesiones:

- Lea y entienda este manual del usuario y todas las etiquetas que están colocadas en la aspiradora para mojado/seco antes de utilizarla.
- Utilice la aspiradora únicamente de la manera que se describe en este manual.
- No deje la aspiradora en marcha mientras esté desatendida. Usted podría no notar señales importantes que indiquen un funcionamiento anormal, tal como pérdida de succión, residuos o líquido que salen por el escape o ruidos anormales del motor. Deje de usar la aspiradora inmediatamente si observa estas señales.
- No abandone la aspiradora cuando esté enchufada. Desenchúfela del tomacorriente cuando no la esté utilizando y antes de realizar servicio de revisión.
- Las chispas que se producen en el interior del motor pueden incendiar los vapores inflamables o el polvo. Para reducir el riesgo de incendio o explosión: No use la aspiradora cerca de líquidos, gases, o polvos combustibles como gasolina u otros combustibles, líquido encendedor, limpiadores, pinturas a base de aceite, gas natural, hidrógeno, polvo de carbón, polvo de magnesio, polvo de aluminio, polvo de granos de cereal o pólvora.
- No recoja con la aspiradora nada que esté ardiendo o humeando, como cigarrillos, fósforos o cenizas calientes.
- No recoja con la aspiradora polvo de panel de yeso ni hollín frío o ceniza fría de chimenea con un filtro estándar. Estos materiales pueden pasar por el filtro y ser expulsados de vuelta al aire. Utilice un filtro para polvo fino en lugar de un filtro estándar.
- Para reducir el riesgo de que se produzcan peligros para la salud causados por vapores o polvo, no recoja con la aspiradora materiales tóxicos.
- Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, no exponga la aspiradora a la lluvia ni deje que entren líquidos en el compartimiento del motor. Guarde la aspiradora en un lugar interior.
- No permita que la aspiradora se utilice como un juguete. Se necesita prestar máxima atención cuando sea utilizada por niños o cerca de éstos.
- No use la aspiradora con un filtro desgarrado o sin tener el filtro instalado, excepto cuando recoja con ella líquidos de la manera que se describe en este manual. Los residuos secos absorbidos por el impulsor podrían dañar el motor o ser expulsados de vuelta al aire.
- Apague la aspiradora antes de desenchufarla.
- Para reducir el riesgo de lesiones debidas a un arranque accidental, desenchufe el cordón de energía antes de cambiar o limpiar el filtro.
- No desenchufe la aspiradora tirando del cordón. Para desenchufarla, agarre el enchufe y no el cordón.

- No use la aspiradora con el cordón dañado, el enchufe dañado u otras piezas dañadas. Si la aspiradora no funciona como debe, le faltan piezas, se ha caído, ha sido dañada, se ha dejado a la intemperie o se ha caído al agua, llame a servicio al cliente.
- No tire de la aspiradora usando el cordón ni la lleve por el cordón, ni use el cordón como asa, ni cierre una puerta sobre el cordón, ni tire del cordón alrededor de bordes o esquinas afilados. No pase la aspiradora en marcha sobre el cordón. Mantenga el cordón alejado de las superficies calientes.
- No maneje el enchufe, el interruptor o la aspiradora con las manos mojadas.
- Utilice únicamente cordones de extensión que tengan capacidad nominal para uso a la intemperie. Los cordones de extensión que estén en malas condiciones o tengan un tamaño de alambre demasiado pequeño pueden crear peligros de incendio y descargas eléctricas. Para reducir el riesgo de estos peligros, asegúrese de que el cordón esté en buenas condiciones y que el líquido no entre en contacto con la conexión. No utilice un cordón de extensión que tenga conductores con un diámetro menor al calibre 16 (AWG). Para reducir la pérdida de potencia, utilice un cordón de extensión de calibre 14 si la longitud es de 25 a 50 pies, y de calibre 12 si la longitud es de 50 pies o más.
- Esta aspiradora para mojado/seco tiene aislamiento doble, lo cual elimina la necesidad de un sistema independiente de conexión a tierra. Utilice únicamente piezas de repuesto idénticas. Lea las instrucciones de servicio de revisión de las aspiradoras para mojado/seco con aislamiento doble.
- No ponga ningún objeto en las aberturas de ventilación. No recoja nada con la aspiradora cuando cualquiera de las aberturas de ventilación esté bloqueada; mantenga dichas aberturas libres de polvo, pelusa, pelo o cualquier cosa que pueda reducir el flujo de aire.
- Mantenga el pelo, la ropa holgada, los dedos y todas las partes del cuerpo alejados de las aberturas y de las piezas móviles.
- Para reducir el riesgo de caídas, tenga cuidado adicional al limpiar en escaleras.
- Para reducir el riesgo de lesiones de espalda o caídas, no levante una aspiradora que pese mucho debido a que contiene líquido o residuos. Vacíe parcialmente la aspiradora sacando los residuos o drenando el líquido para hacer que sea cómodo levantarla.
- Para reducir el riesgo de lesiones corporales o daños a la aspiradora, utilice únicamente accesorios recomendados por Ridgid.
- Cuando utilice la aspiradora como soplador :
  - Dirija la descarga de aire solamente hacia el área de trabajo.
  - No dirija el aire hacia las personas que estén presentes.
  - Mantenga alejados a los niños durante la operación de soplado.
  - No utilice el soplador para trabajos que no sean soplar suciedad y residuos.
  - No use la aspiradora como rociador.
  - Use protección ocular de seguridad.
- Para reducir el riesgo de lesiones en los ojos, use protección ocular de seguridad. La utilización de cualquier aspiradora utilitaria o soplador utilitario puede hacer que se soplen objetos extraños hacia los ojos, lo cual puede causar daños graves en los ojos.

⚠ PRECAUCIÓN:

- Para reducir el riesgo de daños a la audición, use protectores de oídos cuando utilice la aspiradora durante muchas horas seguidas o cuando la emplee en un área ruidosa.
- Para operaciones que generan polvo, use una máscara antipolvo.
- Las descargas de estática son comunes cuando la humedad relativa del aire es baja. Si recoge residuos finos con la aspiradora, se puede depositar carga estática en la manguera o en la aspiradora. El mejor remedio para reducir la frecuencia de las descargas de estática en su casa o cuando use esta aspiradora es añadir humedad al aire con un humidificador.

Siga las siguientes advertencias que aparecen en la caja del motor de la aspiradora.

AISLAMIENTO DOBLE. NO SE REQUIERE CONEXION A TIERRA.

CUANDO HAGA SERVICIO DE REVISIÓN DE LA ASPIRADORA, UTILICE ÚNICAMENTE PIEZAS DE REPUESTO IDÉNTICAS.

⚠ ADVERTENCIA: Para su propia seguridad, lea y entienda el manual del operador. No tenga en marcha la aspiradora desatendida. No recoja cenizas calientes, carbón caliente, materiales tóxicos ni inflamables ni otros materiales peligrosos. No use la aspiradora alrededor de líquidos o vapores explosivos.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de sacudidas eléctricas, no exponga la aspiradora a la lluvia y almacénela en interiores.

GUARDE ESTE MANUAL

Introducción

Esta aspiradora para mojado/seco está diseñada solamente para uso doméstico. Se puede utilizar para recoger materiales mojados o secos y se puede usar como soplador.

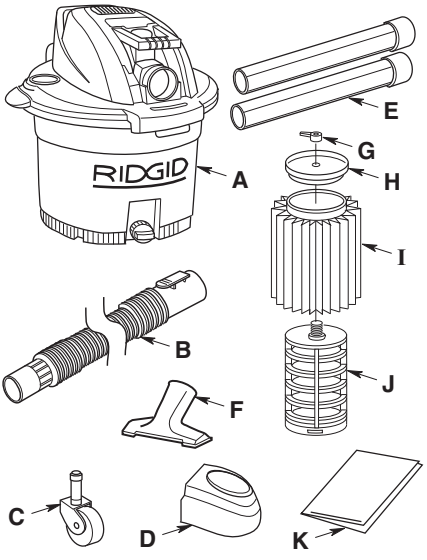
Lea este manual del operador para familiarizarse con las características del producto y para entender la utilización específica de su nueva aspiradora.

Desempaquetado y comprobación del contenido de la caja de cartón

Saque todo el contenido de la caja de cartón. Asegúrese de que no falte ningún artículo utilizando la lista del contenido que se encuentra en la caja del producto. Comuníquese con nosotros por correo electrónico enviando un mensage a info@ridgidvacs.com si alguna pieza está dañada o falta.

Lista del contenido de la caja de cartón

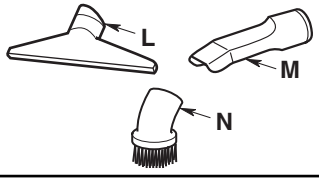
Clave	Descripción	Cant.
A	Aspiradora para mojado/seco	1
B	Maguera arrastrable Tug-A-Long™	1
C	Ruedecillas	4
D	Patas para ruedecilla con área para guardar	4
E	Tubos extensores	2
F	Boquilla de uso general	1
G	Tuerca del filtro	1
H	Placa del filtro	1
I	Filtro	1
J	Jaula del filtro	1
K	Manual del usuario	1



Sólo disponibles con los modelos selectos

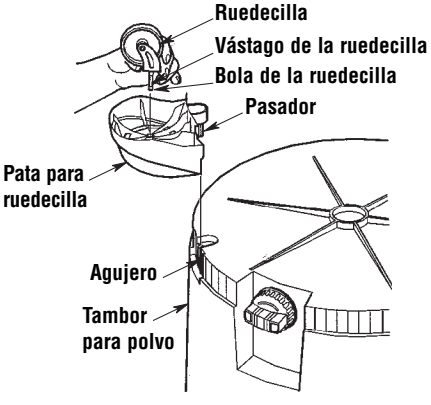
Consulte la caja para obtener una lista de los accesorios incluidos.

L	Boquilla para mojado	1
M	Boquilla para auto	1
N	Cepillo para polvo	1



Ensamblaje de las ruedecillas/patas para ruedecilla

1. Ponga el tambor para polvo en posición invertida sobre el piso.
2. Introduzca las patas para ruedecilla en la parte inferior del tambor, tal como se muestra (4 lugares).
3. Ejerza presión sobre la pata para ruedecilla hasta que la pata esté al ras con la parte inferior del tambor para polvo.
4. Introduzca el vástago de la ruedecilla en el receptáculo de la pata para ruedecilla, tal como se muestra (4 lugares).
5. Ejerza presión sobre la ruedecilla hasta que la bola del vástago de la ruedecilla se introduzca del todo en el receptáculo. Se podrá oír como la bola encaja en el receptáculo con un chasquido y la ruedecilla oscilará fácilmente cuando el posicionamiento sea correcto.
6. Ponga el tambor en posición vertical.



SP6677-5 6, 9, 12 & 16 GALLON.qxd 4/27/10 8:17 PM Page 19

Remoción e instalación del filtro

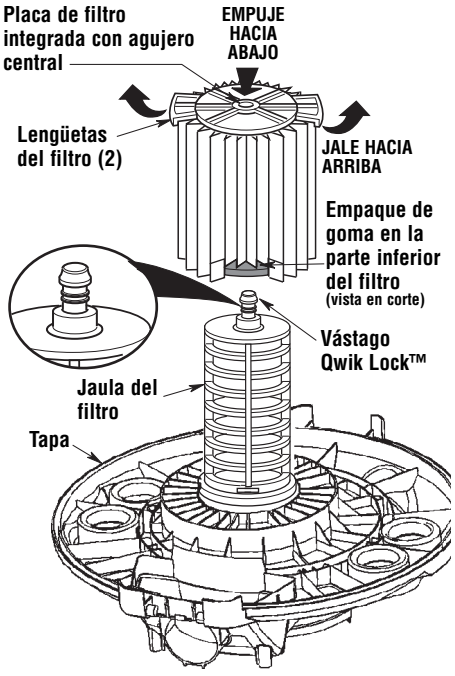
Remoción e instalación del filtro Qwik Lock™

Remoción del filtro:

1. Sostenga las lengüetas del filtro Qwik Lock™ en cada mano.
2. Con un dedo pulgar en el vástago Qwik Lock™, que sobresale a través de la placa del filtro integrada, levante las lengüetas del filtro a la vez que empuja hacia abajo sobre el vástago.
3. Esta acción hará que el filtro se suelte de la jaula del filtro. Deslice el filtro hasta retirarlo de la jaula.

Instalación del filtro:

1. Deslice cuidadosamente el filtro Qwik Lock™ sobre la jaula del filtro y presione hacia abajo sobre el borde exterior del filtro hasta que el empaque de goma ubicado en la parte inferior del filtro se asiente firmemente alrededor de la base de la jaula del filtro y contra la tapa.
2. Alinee el agujero central pequeño ubicado en la parte superior del filtro sobre el vástago Qwik Lock™ ubicado en la jaula del filtro. Presione firmemente sobre la parte de arriba del filtro cerca del vástago, para permitir que el filtro se acople a presión sobre la bola ubicada en el extremo del vástago. Una vez hecho esto, el filtro estará instalado.


Placa de filtro integrada con agujero central
EMPUJE HACIA ABAJO
Lengüetas del filtro (2)
JALE HACIA ARRIBA
Empaque de goma en la parte inferior del filtro
(vista en corte)
Vástago Qwik Lock™
Jaula del filtro
Tapa

NOTA: Si no se asienta apropiadamente el empaque inferior, el resultado podría ser que los residuos pasen por alto el filtro.

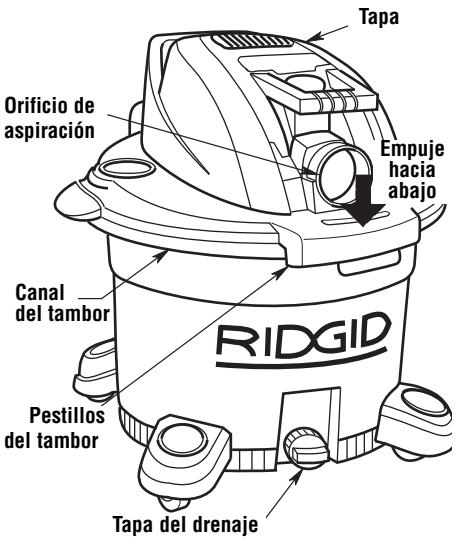
Ensamblaje de la aspiradora para mojado/seco

1. Alinee el orificio de aspiración que se encuentra en la tapa con la tapa del drenaje ubicada en la parte delantera del tambor.
2. Coloque la tapa sobre el tambor con los pestillos del tambor perfectamente ajustados contra el canal del tambor.
3. Asegúrese de que la tapa cubra completamente la parte superior del tambor para que no se produzcan escapes.
4. Empuje hacia abajo sobre la parte de arriba de las áreas de los pestillos del tambor para hacer que dichos pestillos se enganchen en el canal del tambor.

NOTA: Algunos modelos pueden tener pestillos rotativos. Gire ambos pestillos hacia abajo hasta que oiga cómo se acoplan a presión sobre el canal del tambor.

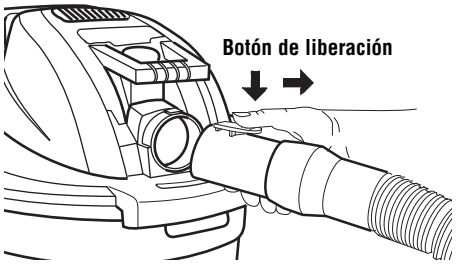
5. Asegúrese de que las lengüetas de fijación estén encajadas a presión en su sitio para evitar que la tapa se salga. (Vea el detalle.)

Una vez hecho esto, su aspiradora para mojado/seco nueva estará lista para utilizarse.



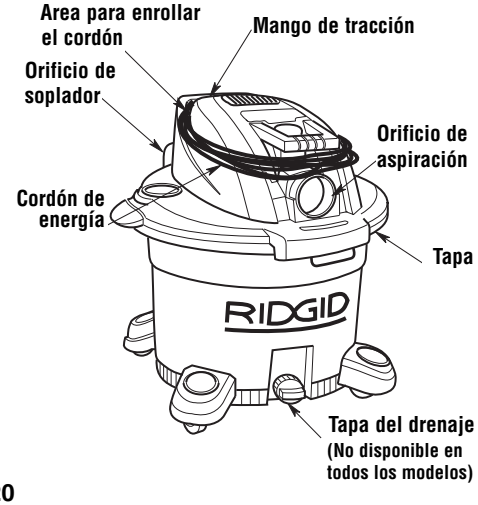
Introduzca la manguera

Introduzca el extremo que tiene el botón pulsador de la manguera arrastrable Tug-A-Long™ en la entrada de la aspiradora. La manguera debe acoplarse a presión en su sitio. Para quitar la manguera de la aspiradora, oprima el botón de liberación que está en el ensamblaje de la manguera y tire de la manguera hasta sacarla de la entrada de la aspiradora, de la manera que se muestra en la ilustración.



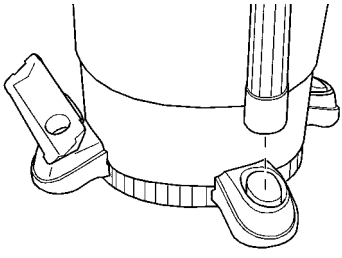
Almacenamiento del cordón

Simplemente enrolle el cordón de energía alrededor del cabezal del motor y acople a presión el conector que está en el enchufe a una vuelta del cordón.



Para guardar los accesorios

1. Deslice los tubos extensores y los accesorios sobre los anillos de las patas para ruedecilla.
2. Para quitar los tubos y los accesorios, gírelos ligeramente y tire de ellos hacia arriba.
3. Los accesorios pueden almacenarse también en los anillos provistos en la tapa (modelos selectos).



Funcionamiento

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, explosión o daños a la aspiradora:

- **No deje la aspiradora en marcha mientras esté desatendida. Usted podría no notar señales importantes que indiquen un funcionamiento anormal, tal como pérdida de succión, residuos o líquido que salen por el escape o ruidos anormales del motor. Deje de usar la aspiradora inmediatamente si observa estas señales.**
- **No deje la aspiradora enchufada cuando no se esté utilizando.**
- **No continúe usando la aspiradora cuando el flotador haya cortado la succión.**
- **No utilice la aspiradora en áreas con gases inflamables, vapores inflamables o polvo explosivo en el aire. Las chispas generadas dentro del motor pueden incendiar los materiales inflamables suspendidos en el aire. Los gases inflamables y los vapores inflamables incluyen: líquido encendedor, limpiadores tipo solvente, pinturas a base de aceite, gasolina, alcohol o rociadores tipo aerosol. Los polvos inflamables incluyen: polvo de carbón, polvo de magnesio, polvo de aluminio, polvo de grano de cereal o pólvora.**
- **No recoja con la aspiradora polvos explosivos, líquidos inflamables ni cenizas calientes.**
- **No use la aspiradora como un rociador.**

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de descargas eléctricas o lesiones:

- **No exponga la aspiradora a la lluvia ni deje que entre líquido en el compartimiento del motor. Almacene la aspiradora en un lugar interior.**
- **No maneje el enchufe, el interruptor o la aspiradora con las manos mojadas.**
- **No haga servicio de ajustes y reparaciones de la aspiradora mientras esté enchufada. Si la aspiradora no está funcionando como debería, le faltan piezas, se ha caído, está dañada, se ha dejado a la intemperie o se ha caído al agua, devuélvala a un centro de servicio independiente o llame a servicio al cliente.**
- **Cuando utilice un cordón de extensión, utilice únicamente cordones con capacidad nominal para uso a la intemperie que estén en buenas condiciones. No deje que la conexión entre en contacto con líquido.**
- **No recoja con la aspiradora materiales tóxicos, para reducir el riesgo de inhalar los vapores o el polvo.**

Funcionamiento (continuación)

Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, todos los modelos tienen un enchufe polarizado (un terminal es más ancho que el otro), salvo los modelos con un enchufe estilo europeo de 230 V. Este enchufe entrará en un tomacorriente polarizado solamente de una manera. Si el enchufe no entra por completo en el tomacorriente, déle la vuelta. Si sigue sin entrar, póngase en contacto con un electricista competente para instalar el tomacorriente adecuado. No haga ningún tipo de cambio en el enchufe.

Después de enchufar el cordón de energía en el tomacorriente, encienda la unidad empujando el interruptor de la posición "O" a la posición "I". Los símbolos utilizados en el accionador del interruptor son los símbolos internacionales de "encendido y apagado".

◯ = APAGADO | = ENCENDIDO

Familiarícese con los accesorios que se incluyen con la aspiradora. Cada accesorio puede usarse de diversas maneras para aspirar y soplar residuos. A continuación hay una lista de los accesorios y de sus usos.

Boquilla de uso general: Boquilla que se usa en la mayoría de las aplicaciones de aspiración.

Tubos extensores: Estos tubos pueden conectarse entre sí y proporcionan longitud adicional para tener más alcance.

Manguera: Proporciona transferencia de capacidad de aspiración o soplado al lugar de trabajo. Proporciona los medios para acoplar los tubos extensores y las boquillas.

Sólo disponibles con los modelos selectos

Boquilla para auto: Boquilla para recoger materiales secos en interiores de auto y en la mayoría de limpiezas de tapicería.

Boquilla para mojado: Se utiliza para recoger materiales mojados en superficies lisas con el fin de recoger líquidos y secar la superficie en una sola pasada.

Cepillo para polvo: Utilícelo para limpiar áreas en las que haya polvo fino o residuos finos. Magnífico para realizar limpieza detallada.

Recogida de materiales secos con la aspiradora

1. El filtro debe estar siempre en posición correcta, en todo momento, para evitar fugas y posibles daños a la aspiradora.
2. Al utilizar la aspiradora para recoger polvo muy fino, será necesario que usted vacíe el tambor y limpie el filtro a intervalos más frecuentes para mantener un rendimiento óptimo

NOTA: Se necesita un filtro seco para recoger material seco. Si utiliza la aspiradora para recoger polvo cuando el filtro está mojado, éste se atascará rápidamente y será muy difícil limpiarlo.

Recogida de líquidos con la aspiradora

1. Al recoger pequeñas cantidades de líquido se podrá dejar puesto el filtro.
2. Al recoger grandes cantidades de líquido recomendamos quitar el filtro. Si no se quita el filtro, éste se saturará y podrá aparecer niebla en el escape.
3. Cuando el líquido que se encuentre en el tambor alcance un nivel predeterminado, el mecanismo del flotador subirá automáticamente para cortar el flujo de aire. Sabrá que el flotador ha subido porque el flujo de aire de la aspiradora cesará y subirá el tono del ruido del motor debido a que se producirá un aumento de la velocidad del mismo. Cuando esto suceda, apague la aspiradora, desenchufe el cordón de energía y vacíe el tambor.
4. Después de usar la aspiradora para recoger líquidos, se debe secar el filtro para evitar posible moho y daños al filtro.

Vaciado del tambor

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones debidas a un arranque accidental, desenchufe el cordón de energía antes de vaciar el tambor.

1. La aspiradora de 12 galones viene equipada con un drenaje para vaciarla fácilmente de líquidos. Simplemente desenrosque la tapa del drenaje y levante ligeramente el lado opuesto para vaciar el tambor.
2. Para los modelos más pequeños, se debe quitar el ensamblaje superior. Tire hacia afuera de los pestillos flexibles que están en cada lado de la tapa para soltarla del tambor.
3. Mientras sujeta los pestillos hacia afuera, levante el ensamblaje superior alejándolo del tambor.
4. Coloque el ensamblaje superior en posición invertida sobre un área limpia mientras vacía el tambor o cambia el filtro.
5. Vierta el contenido del tambor en el recipiente adecuado de eliminación de residuos.

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de que se produzcan lesiones en la espalda o caídas, no levante la aspiradora si pesa demasiado debido a que contiene líquido o residuos. Saque o haga salir una cantidad suficiente del contenido para hacer que la aspiradora sea suficientemente liviana como para poder levantarla cómodamente.

Transporte de la aspiradora para mojado/seco

En caso de que sea necesario levantar la aspiradora para trasladarla, los mangos ubicados en los lados del tambor para polvo se utilizan para levantar la aspiradora. El mango de tracción ubicado en la cubierta del motor se debe utilizar para maniobrar la aspiradora

Dispositivo de soplado

La aspiradora para mojado/seco cuenta con “soplado completo”. Tiene capacidad para soplar serrín y otros residuos. Siga los pasos que se indican a continuación para utilizar la aspiradora como soplador.

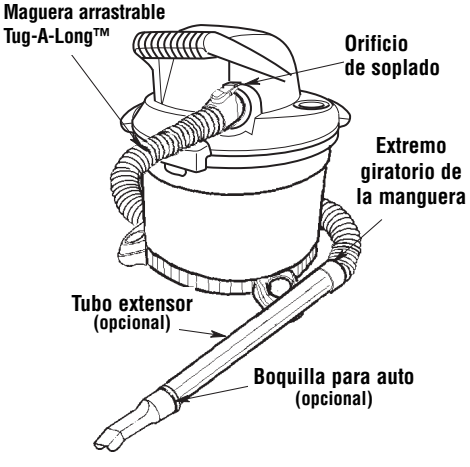
⚠ ADVERTENCIA: Use siempre protectores oculares de seguridad que cumplan con la norma ANSI Z87.1 (o en Canadá, con la norma CSA Z94.3) antes de utilizar la aspiradora como soplador.

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones a las personas que estén presentes, manténgalas alejadas de los residuos soplados.

⚠ PRECAUCIÓN: Use una máscara antipolvo si el soplado genera polvo que podría ser inhalado.

⚠ PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de daños a la audición, use protectores de oídos cuando utilice la aspiradora/soplador durante muchas horas seguidas o cuando la utilice en un área ruidosa.

1. Localice el orificio de soplado de la aspiradora para mojado/seco.
2. Introduzca el extremo de arrastre Tug-A-Long™ de la manguera en el orificio de soplado de la aspiradora.
3. (Opcional) Coloque el tubo extensor en el extremo giratorio de la manguera y luego coloque una boquilla para auto en el tubo extensor.
4. Encienda la aspiradora y estará listo para usarla como soplador.



SP6677-5 6, 9, 12 & 16 GALLON.qxd 4/27/10 8:17 PM Page 24

Mantenimiento

Filtro

NOTA: Este filtro está hecho de papel de alta calidad diseñado para detener partículas de polvo muy pequeñas. El filtro se puede usar para recoger material seco o pequeñas cantidades de líquido. Maneje el filtro cuidadosamente al quitarlo para limpiarlo o al instalarlo. Es posible que se produzcan arrugas en los pliegues del filtro, pero dichas arrugas no afectarán el funcionamiento del filtro.

Limpieza del filtro

El filtro se debe limpiar a menudo para mantener un rendimiento óptimo de la aspiradora.

Asegúrese de secar el filtro antes de guardar la aspiradora o de recoger residuos secos.

IMPORTANTE: Después de limpiar el filtro, compruebe si éste tiene desgarraduras o agujeros pequeños. No use un filtro que tenga agujeros o desgarraduras. Incluso un agujero pequeño puede hacer que se salga mucho polvo de la aspiradora. Si el filtro esta dañado o desgastado, cámbielo inmediatamente. Deje que el filtro se seque antes de reinstalarlo y almacenar la aspiradora.

Remoción del filtro

Para quitar el filtro con objeto de limpiarlo o cambiarlo, desenrosque la tuerca del filtro de la jaula del filtro, y levante el filtro y la placa del filtro.

⚠ ADVERTENCIA: No utilice la aspiradora sin la jaula del filtro y el flotador, ya que estas piezas evitan que entre líquido en el impulsor y dañe el motor.

IMPORTANTE: Para evitar daños a la rueda del soplador y al motor, vuelva a instalar siempre el filtro antes de usar la aspiradora para recoger material seco.

Limpieza de un filtro seco

1. Se puede lograr una extracción parcial de residuos sin quitar el filtro de la aspiradora. Golpee la parte superior de la tapa con la mano mientras la aspiradora está apagada.
2. Para obtener óptimos resultados de limpieza debido a la acumulación de polvo, limpie el filtro en un área abierta. La limpieza SE DEBE realizar al aire libre y no en el interior de la vivienda.
3. Después de quitar el filtro de la aspiradora, saque los residuos secos golpeando suavemente el filtro contra la pared interior del tambor para polvo. Los residuos se soltarán y caerán.
4. Para una limpieza a fondo del filtro seco con polvo fino (sin residuos), haga pasar agua a través del filtro tal como se describe bajo “Limpieza de un filtro mojado”.

Limpieza de un filtro mojado

Después de quitar el filtro, haga pasar agua a través de él usando una manguera o desde una espita. Tenga cuidado de que la presión del agua procedente de la manguera no sea tan fuerte como para dañar el filtro.

Limpieza y desinfección de la aspiradora para mojado/seco

Para mantener el mejor aspecto posible de la aspiradora para mojado/seco, limpie su exterior con un paño humedecido con agua templada y un jabón suave.

Para limpiar el tambor:

1. Vacíe de residuos el tambor.
2. Lave a fondo el tambor con agua templada y un jabón suave.
3. Limpie el tambor con un paño seco.

Antes de un almacenamiento prolongado o según sea necesario (por ejemplo, si se recogen aguas residuales), se debe desinfectar el tambor.

Para desinfectar el tambor:

1. Eche 1 galón de agua y 1 cucharadita de blanqueador de cloro en el tambor.
2. Deje que la solución repose durante 20 minutos y agítela cuidadosamente cada pocos minutos, asegurándose de mojar todas las superficies interiores del tambor.
3. Vacíe el tambor después de 20 minutos. Enjuáguelo con agua hasta que el olor a blanqueador desaparezca. Deje que el tambor se seque completamente antes de sellar el motor sobre el tambor.

Mantenimiento del cordón

Cuando se haya completado la limpieza con la aspiradora, desenchufe el cordón y enróllelo alrededor de la cubierta del motor. Si el cordón de energía está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o su agente de servicio, o por personal similarmente calificado, para reducir el riesgo de accidente.

Almacenamiento

Antes de almacenar la aspiradora, se debe vaciar y limpiar el tambor para polvo. El cordón se debe enrollar alrededor de la unidad y la manguera se debe almacenar de la manera descrita en este manual. Los accesorios se deben mantener en la misma área que la aspiradora para que estén al alcance de la mano cuando se necesiten. La aspiradora se debe almacenar en interiores.

Ruedecillas

Si las ruedecillas hacen ruido, puede poner una gota de aceite en el eje del rodillo para que hagan menos ruido.

⚠ ADVERTENCIA: Para garantizar la SEGURIDAD y CONFIABILIDAD del producto, las reparaciones y los ajustes deben realizarlos Centros de Servicio autorizados, usando siempre piezas de repuesto RIDGID.

SP6677-5 6, 9, 12 & 16 GALLON.qxd 4/27/10 8:17 PM Page 26

Piezas de repuesto

Aspiradora para mojado/seco de 6, 9, 12, ó 16 galones EE.UU.

Las piezas RIDGID se encuentran disponibles en línea conectándose a www.ridgidparts.com

Pida siempre por número de pieza —no por número de clave

⚠ ADVERTENCIA

SERVICIO DE AJUSTES Y REPARACIONES DE UNA ASPIRADORA PARA MOJADO/SECO CON AISLAMIENTO DOBLE

En una aspiradora para mojado/seco con aislamiento doble se proporcionan dos sistemas de aislamiento en vez de conexión a tierra. No se proporciona ningún medio de conexión a tierra en un aparato electrodoméstico con aislamiento doble, ni se debe añadir a éste ningún medio de conexión a tierra. El servicio de ajustes y reparaciones de una aspiradora para mojado/seco con aislamiento doble requiere extremado cuidado y conocimiento del sistema, y debe ser realizado únicamente por personal de servicio competente. Las piezas de repuesto para la aspiradora para mojado/seco con aislamiento doble deben ser idénticas a las piezas que reemplazan. La aspiradora para mojado/seco con aislamiento doble está marcada con las palabras "DOUBLE INSULATED" (con aislamiento doble) y puede que el símbolo ⧈ (un cuadrado dentro de un cuadrado) también esté marcado en los aparatos.

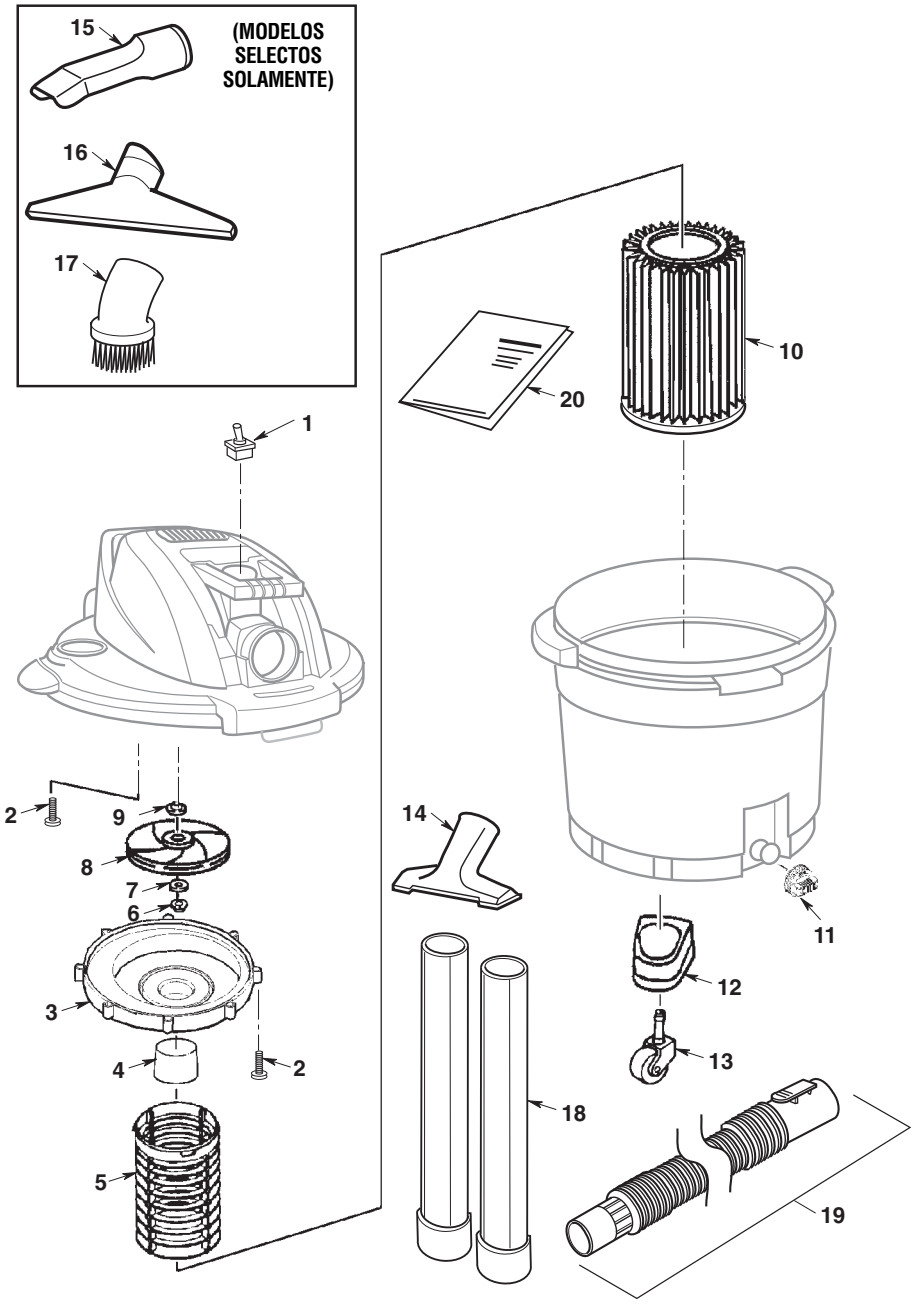
Para reducir el riesgo de lesiones por causa de descargas eléctricas, desenchufe el cordón de energía antes de hacer servicio de ajustes y reparaciones a las piezas eléctricas de la aspiradora para mojado/seco.

No. de clave	6 galones No. de pieza	9 galones No. de pieza	12 galones No. de pieza	16 galones No. de pieza	Descripción
1	73180	73180	832086	73180	Interruptor
2	820563-4	820563-4	820563-4	820563-4	Tornillo de cabeza troncocónica serrada tipo "AB" 10 x 3/4
3	831032	831032	829692	829692	Ensamblaje del colector
4	509488	509488	509488	509488	Flotador
5	823201-1	823201-1	823201-1	823201-1	Jaula del filtro
6	826817	826817	826817	826817	Tuerca hexagonal con pestaña 5/16-18
7	315534-1	315534-1	315534-1	315534-1	Arandela
8	818413-5	818413-3	818413-2	818413-2	Rueda del soplador
9	818961	818961	818961	818961	Separador
10	VF4000	VF4000	VF4000	VF4000	Filtro
11	—	—	73185	73185	Tapa del drenaje
12	832084	832084	828833	832084	Pata para ruedecilla con área de almacenamiento
13	73137	73137	73137	73137	Ruedecilla
14	VT1709	VT1709	VT2509	VT1709	Boquilla utilitaria
15	VT1781	VT1781	VT2503	VT1781	Boquilla para auto (modelos selectos solamente)
16	VT1710	VT1710	VT2510	VT1710	Boquilla para mojado (modelos selectos solamente)
17	VT1701	—	—	VT1701	Cepillo para polvo (modelos selectos solamente)
18	VT1708	VT1708	VT2508	VT1708	Tubos extensores
19	VT1720	VT1720	VT2520	VT1720	Ensamblaje de la manguera
20	SP6677	SP6677	SP6677	SP6677	Manual del operador

SP6677-5 6, 9, 12 & 16 GALLON.qxd 4/27/10 8:17 PM Page 27

Aspiradora para mojado/seco de 6, 9, 12, ó 16 galones EE.UU.

Las piezas RIDGID se encuentran disponibles en línea conectándose a www.ridgidparts.com



RIDGID

RIDGID
GARANTÍA COMPLETA DE POR VIDA
contra defectos de materiales y de fabricación

- **Qué está cubierto**

Se garantiza que las aspiradoras para mojado/seco RIDGID® están libres de defectos de fabricación y de materiales.

- **Cuánto dura la cobertura**

Esta garantía dura toda la vida de las aspiradoras para mojado/seco RIDGID®.

- **Cómo puede obtener servicio**

Para obtener el beneficio de esta garantía, envíe el producto completo mediante transporte prepagado a RIDGE TOOL COMPANY, Elyria, Ohio, o a cualquier CENTRO DE SERVICIO INDEPENDIENTE RIDGID®. Las llaves para tubos y otras herramientas de mano deben devolverse al establecimiento de compra.

- **Qué haremos para corregir los problemas**

Las aspiradoras para mojado/seco garantizadas serán reparadas o reemplazadas, a opción de Ridge Tool Company, y serán devueltas sin cargo; o si después de tres intentos de reparar o reemplazar la aspiradora para mojado/seco durante el período de garantía ésta aún presenta defectos, usted puede optar por recibir un reembolso completo de su precio de compra.

- **Qué no está cubierto**

Las averías debidas a uso incorrecto, abuso o desgaste por el uso normal no están cubiertas por esta garantía. **RIDGE TOOL NO SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO FORTUITO NI EMERGENTE.**

- **Cómo se relaciona la ley local con la garantía**

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños fortuitos o emergentes, por lo que es posible que la limitación o exclusión que antecede no tenga aplicación en su caso. Esta garantía le confiere a usted derechos específicos y es posible que también tenga otros derechos, que varían de un estado a otro, una provincia a otra o un país a otro.

- **Ninguna otra garantía expresa tiene aplicación**

Esta GARANTÍA COMPLETA DE POR VIDA es la garantía única y exclusiva de las aspiradoras para mojado/seco RIDGID®. Ningún empleado, agente, distribuidor u otra persona está autorizado a alterar esta garantía ni a dar ninguna otra garantía en nombre de Ridge Tool Company.

No. de existencias
No. de modelo
Número de serie _____
Los números de modelo y de serie se pueden encontrar junto al orificio de soplado. Debe anotar tanto el número de modelo como el de serie en un lugar seguro para uso futuro.

¿PREGUNTAS O COMENTARIOS? COMUNÍQUESE CON NOSOTROS EN

www.ridgidvacs.com

En los EE.UU. y Canadá, llame al 1-800-4-RIDGID

En México, llame al 01-800-701-9811.

EMERSON™
Professional Tools

Emerson Tool Company
Una División de
Emerson Electric Co.

© 2010 Emerson

No. de pieza SP6677 No. de formulario SP6677-5 Impreso en México 04/10